

---

 原著
 

---

## 草津白根山東麓の温泉の同位体地球化学

岡山大学理学部地球科学科<sup>\*1</sup>, 東京工業大学草津白根火山観測所<sup>\*2</sup>, 玉川大学学術研究所<sup>\*3</sup>

山本 雅弘<sup>\*1</sup>, 小池 孝治<sup>\*1</sup>, 井文人<sup>\*1</sup>

塩田 敦士<sup>\*1</sup>, 釣田 英利<sup>\*1</sup>, 大塚 晃弘<sup>\*1</sup>

野上 健治<sup>\*2</sup>, 小坂 丈予<sup>\*3</sup>

(平成9年6月24日受付, 平成9年10月13日受理)

## Isotope Geochemistry of Hot Spring Waters on the Eastern Side of Kusatsu-Shirane Volcano, Gunma Prefecture, Japan

Masahiro YAMAMOTO<sup>\*1</sup>, Takaharu KOIKE<sup>\*1</sup>, Fumito MASUI<sup>\*1</sup>

Atsushi SHIOTA<sup>\*1</sup>, Hidetoshi TSURITA<sup>\*1</sup>, Akihiro OHTSUKA<sup>\*1</sup>

Kenji NOGAMI<sup>\*2</sup> and Joyo OSSAKA<sup>\*3</sup>

Department of Earth Sciences, Okayama University<sup>\*1</sup>

Kusatsu-Shirane Volcano Observatory, Tokyo Institute of Technology<sup>\*2</sup>

Research Institute, Tamagawa University<sup>\*3</sup>

### Abstract

Waters of acid chloride sulfate-type from hot springs on the eastern side of Kusatsu-Shirane Volcano, Gunma Prefecture, Japan, exhibit  $\delta D$  and  $\delta^{18}O$  values from  $-67.5$  to  $-82.5\text{‰}$  and from  $-8.5$  to  $-11.8\text{‰}$ , respectively. Generally, high  $\delta D$  and  $\delta^{18}O$  values were found in hot spring waters with high sulfate concentration.  $\delta^{34}S$  values of sulfate range from  $+27.5$  to  $+11.8\text{‰}$ . A plot of the  $\delta^{34}S$  values of sulfate vs. the reciprocals of sulfate concentration showed a linear correlation, suggesting that the hot spring waters were produced by mixing of two thermal waters: one high both in sulfate concentration and  $\delta^{34}S$  value and the other of low sulfate and  $\delta^{34}S$  value. From the combined results, the former is assumed to be the primary thermal water of volcanic origin, while the latter may have been derived from diluted acid sulfate-type water. In the Kusatsu-yubatake thermal waters,  $\delta^{34}S$  values of sulfate have steadily decreased, with simultaneous decrease in sulfate concentration, from  $+20$  to  $+11\text{‰}$  from 1965 to 1994. This indicates that the mixing ratio of low sulfate-type to high sulfate-type water has gradually increased within the period.

**Key words :** Kusatsu-Shirane Volcano, Kusatsu Hot Springs, Isotope geochemistry, Chemical composition

**キーワード :** 草津白根山, 草津温泉, 同位体地球化学, 化学組成

## 1. はじめに

草津白根山はその山頂に現在も湖底から火山ガスが供給されている活動的な火口湖、湯釜をもつ火山であり、その周辺には数多くの温泉や噴気孔が存在する(図1)。温泉は、草津白根山東麓に分布する草津温泉群と、西側中腹に分布する万座温泉群とに大別される。これらの温泉はいずれも酸性塩化物硫酸塩泉であるが、このほかに白根北側、振子沢に酸性硫酸塩泉が湧出する。噴気活動は、殺生河原、白根北側、万座空噴において顕著である。

この地域の温泉水や噴気孔ガスについては1910年代のはじめから、多くの地球化学的研究がなされてきたが、同位体地球化学的研究は1970年代に入って、Matsubaya et al.<sup>1)</sup>およびSakai and Matsubaya<sup>2)</sup>によりはじめて報告された。その後、清棲・倉橋<sup>3)</sup>がより詳細な同位体的研究を行い、酸性塩化物硫酸塩泉の硫酸イオンの硫黄同位体比が、酸性硫酸塩泉のそれに比べて、非常に重いことなどを明らかにした。

我々は1988年から1994年にわたって、毎年現地を調査し、図1に示した各地点で採取した温泉水や噴気孔ガスの化学組成および同位体組成を測定してきたが、ここでは、草津白根山東麓に分布する草津温泉群(香草温泉、常布温泉、万代鉱、草津湯畠)の温泉水の水素、酸素および硫酸イオンの硫黄同位体比について得られた結果を報告し、考察する。また、草津湯畠については硫酸イオンの硫黄同位体比の1965年以降の経年変化についても報告する。

## 2. 試料採取

草津白根火山の東麓には標高の高い方から香草温泉、常布温泉、万代鉱、草津湯畠がある。温泉街の中心には草津湯畠ばかりではなく、白旗の湯、地蔵の湯などがあるが、従来の化学分析の結果も、我々の化学分析および同位体比測定の結果も、これらは草津湯畠とほとんど同じ温泉とみなしてよいことを示すので、本論文では特にとり上げなかった。

香草温泉は白根山頂から約2km東方にあたる位置で毒水沢の北岸数カ所から湧出しており、下流から上流に向かって、1号泉から10号泉まで数えられている。1992年10月に、そのうち、1, 4, 7, 8, 9, 10号泉から採水した。常布温泉は香草温泉から約1.3km東方の大沢川の常布の滝付

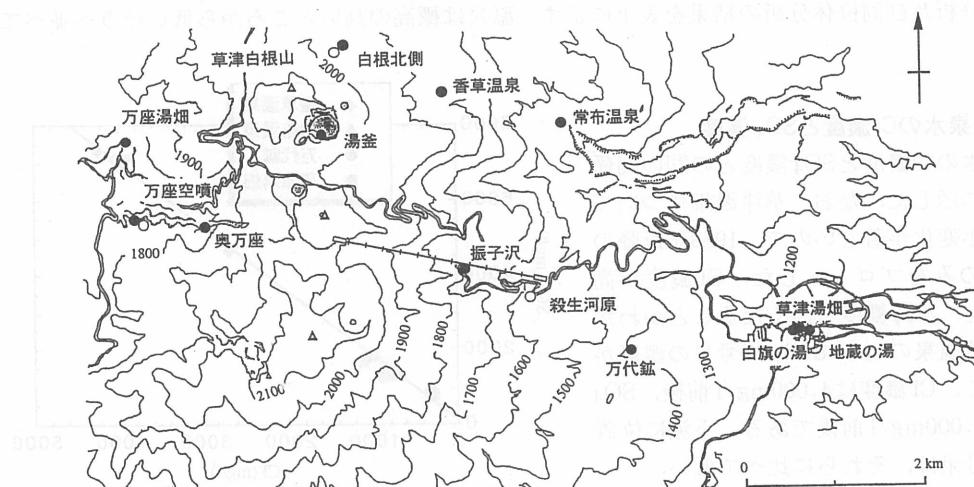


図1 草津白根火山周辺の酸性泉(黒丸)と噴気孔(白丸)の分布図  
(等高線の数字の単位はm)

近の川岸の数ヶ所から湧出しているものである。1994年8月に2ヶ所の湧水を採取した。下流の湧水を1号泉とし、上流のものを2号泉とした。また、1993年8月に上智大学OB加藤氏らが採水したものを提供していただいたが、これは1994年の下流の試料の採取位置(1号泉)と同じである。万代鉱では1989年からはほとんど毎年8月あるいは9月に採水した。草津湯畠では1988年には11月に、その後は毎年8月あるいは9月に採水した。1965年から1984年の草津湯畠温泉水については上智大学理工学部化学科無機化学研究室において採取、保存されていたものを提供していただいた。

### 3. 分析操作

温泉水の温度は試料の採取時に、サーミスタ温度計で測定した。pHは試料を実験室に持帰った後、室温でpHメーターを用いて測定した。SO<sub>4</sub>は硫酸バリウムによる重量法により、Clはチオシアン酸水銀を用いる比色法、あるいはイオンクロマトグラフィーにより定量した。NaとKは炎光度法により、Ca, Mg, Fe, Al, およびSiはICP発光分析により定量した。

硫黄同位体比測定のための二酸化硫黄の調製はYanagisawa and Sakai<sup>4)</sup>により行った。水の水素および酸素同位体比の測定において、水素同位体比の測定のための水素ガスは亜鉛還元法により調製した。酸素同位体比の測定には二酸化炭素平衡法を用いた。各同位体比の測定は岡山大学地球内部研究センター(現在、固体地球研究センター)で行った。各同位体比は標準物質からの偏差( $\delta$ )を千分率(‰)で示した。

$$\delta (\text{‰}) = \left( \frac{R_{\text{sample}}}{R_{\text{standard}}} - 1 \right) \times 1,000$$

ただし、 $R = {}^{34}\text{S} / {}^{32}\text{S}$ , D/H,  ${}^{18}\text{O} / {}^{16}\text{O}$ である。標準物質は硫黄にはCanyon Diablo隕鉄のトロイライト(CDT), 水素と酸素には標準平均海水(SMOW)を用いた。

### 4. 結果と考察

化学分析及び同位体分析の結果を表1に示す。温泉は標高の高いところから低いほうへ並べてある。

#### 4.1 温泉水のCl濃度とSO<sub>4</sub>濃度

温泉水のCl濃度とSO<sub>4</sub>濃度との関係を図2に示した。なお、草津湯畠について、は、経年変化が著しいので、1988年以降のデータのみをプロットした。Cl濃度が高くなると、SO<sub>4</sub>濃度も高くなることがわかる。香草温泉の4, 7, 8, 9, 10号泉の濃度が最も高く、Cl濃度は4,000mg/l前後、SO<sub>4</sub>濃度は7,000mg/l前後である。下流に位置する1号泉は、それらに比べて低い。

平林ほか<sup>5)</sup>がすでに指摘しているように、標高の高いところに位置する温泉ほど、Cl

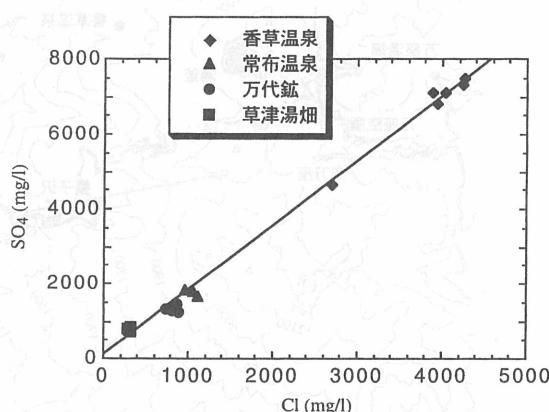


図2 草津白根山東麓の温泉水のSO<sub>4</sub>濃度とCl濃度との関係

表1 群馬県草津白根火山東麓の酸性泉の化学組成と同位体組成

採取場所	採取年月日	温度(℃)	pH	Na(mg/l)	K(mg/l)	Ca(mg/l)	Mg(mg/l)	Fe(mg/l)	Al(mg/l)	Si(mg/l)	Cl(mg/l)	SO <sub>4</sub> (mg/l)	Cl/SO <sub>4</sub> (モル比)	$\delta^{34}\text{S}$ (‰)	$\delta\text{D}$ (‰)	$\delta^{18}\text{O}$ (‰)	
香草温泉	#10 #9 #8 #7 #4 #1	92/09/13 92/09/13 92/09/13 92/09/13 92/09/13 92/09/13	66.0 66.2 67.3 65.7 66.3 60.0	1.2 1.2 1.2 1.2 1.2 1.3	174 173 193 181 169 167	170 171 213 192 165 154	326 341 336 337 336 296	166 172 170 167 168 148	739 770 769 731 743 499	835 876 886 833 870 593	126 133 135 125 130 118	3890 4250 4270 3940 4040 2690	7120 7310 7470 6830 7120 4660	1.48 1.58 1.55 1.56 1.54 1.56	+27.5 +27.5 +27.5 +27.1 +27.1 +25.7	-68.8 -67.5 -68.3 -68.1 -70.4 -72.2	-8.7 -8.5 -8.5 -8.8 -8.6 -9.6
常布温泉	#2 #1 #1	94/08/31 93/08/28 94/08/31	29.4 2.5 3.0	100 106 110	100 236 268	256 93.0 109	96.5 103 157	63.1 361 367	347 101 90.2	91.0 965 1050	1120 1810 1800	1660 1.44 1.58	+21.1 +23.0 +21.8	-80.9 -79.1 -82.5	-11.7 -11.3 -11.5		
万代鉱	89/08/17 90/08/18 92/09/13 93/08/17 94/08/30	94.0 94.8 96.0 94.9 98.1	1.7 1.7 1.7 1.6 1.6	137 142 146 150	53.6 67.2 72.8 77.0	96.1 99.4 106 107	50.0 51.2 57.6 77.0	2.7 4.3 6.8 7.6	52.1 51.8 58.3 58.3	60.9 203 196 196	862 815 816 733 892	1440 1310 1270 1320 1230	1.62 1.69 1.74 1.50 1.97	+18.3 +18.6 +18.6 -77.6 +18.6	-82.4 -77.7 -77.6 -11.0	-11.2 -11.1 -11.0	
草津湯畠	65/08/11 70/06/13 75/06/22 79/07/24 84/07/29 88/11/28 89/08/19 90/08/19 91/08/20 92/09/13 93/08/17 94/08/29	66.9 66.5 64.8 64.0 61.3 56.3 56.9 56.7 55.8 56.0 55.6 55.4	1.7 1.8 2.0 2.0 1.9 2.1 2.1 2.1 2.0 2.0 2.0 2.1	32.1 36.5 38.0 41.2 36.0 50.7 49.5 20.8 52.2 56.8 61.5	16.4 14.6 13.2 11.4 10.5 16.7 14.8 20.8 20.4 21.3 25.0	75.7 76.8 80.1 91.2 73.1 74.1 71.3 72.9 68.8 74.2 78.4	29.5 35.9 37.9 38.9 34.0 33.7 30.8 32.4 31.4 34.4 31.6	21.6 22.6 27.5 22.5 16.4 13.6 15.3 15.4 17.0 17.3 15.5	90.0 75.0 72.0 59.7 52.4 50.4 47.5 48.4 48.3 47.9 50.6	110 110 109 106 103 71.3 76.9 73.6 95.0 91.6 91.6	584 513 437 391 294 326 294 314 294 293 323	1470 1210 963 914 805 817 829 840 752 812 742	1.08 1.15 1.23 1.16 0.99 1.08 1.04 0.97 1.01 1.06 1.18	+20.0 +18.3 +13.3 +15.9 +14.9 +12.6 +11.1 +11.5 +11.2 +12.5 +11.8	-75.2 -75.8 -74.0 -71.2 -77.8 -10.6 -10.5 -81.0 -77.1 -78.3 -11.8	-10.1 -10.7 -10.6 -10.5 -10.6 -10.6 -10.5 -11.8 -11.7 -11.7 -11.8	

およびSO<sub>4</sub>濃度が高く、香草温泉、常布温泉、万代鉱、草津湯畠の順にはほぼ一直線上に分布する。したがって、これらの温泉水は、すべて、この直線の延長上にある、共通の高Cl, SO<sub>4</sub>濃度の水と低Cl, SO<sub>4</sub>濃度の水との混合によって生じたものとみることができる。

最小自乗法により直線を引くと、Cl濃度が0 mg/lのとき、SO<sub>4</sub>濃度はおよそ100mg/lとなり、原点からのずれは小さい。したがって、低Cl, SO<sub>4</sub>濃度の温泉水は、高Cl, SO<sub>4</sub>濃度の温泉水がCl, SO<sub>4</sub>を含まない水によって希釈されて生じたという可能性も考えられる。また、逆に、高Cl, SO<sub>4</sub>濃度の温泉水が、低Cl, SO<sub>4</sub>濃度の温泉水の蒸発による濃縮により生じたという可能性も考えられる。これらの場合は、希釈あるいは濃縮に伴ってSO<sub>4</sub>の硫黄同位体比の分別がおこることは考えられないで、SO<sub>4</sub>の $\delta^{34}\text{S}$ 値は一定に保たれるはずである。しかし、後で述べるように、実際は、SO<sub>4</sub>濃度が各温泉ごとに異なるばかりではなく、SO<sub>4</sub>の $\delta^{34}\text{S}$ 値も各温泉ごとに異なるので、これらの温泉水の間の関係は単純な希釈あるいは濃縮によるものではなく、前述のように、高Cl, SO<sub>4</sub>濃度の水と低Cl, SO<sub>4</sub>濃度の水との混合によって生じたものと考えるべきである。

#### 4.2 温泉水の水素および酸素同位体比

温泉水の $\delta\text{D}$ 値と $\delta^{18}\text{O}$ 値との間の関係を図3に示す。図中の勾配の大きい方の直線は日本の天水線であるが、草津温泉群の温泉水のほとんどは天水線の右側に分布し、大きく2群に分かれる。香草温泉が最も大きな $\delta\text{D}$ 値と $\delta^{18}\text{O}$ 値をもち、草津湯畠の値は最も小さな $\delta\text{D}$ 値と $\delta^{18}\text{O}$ 値をもつ。常布温泉と万代鉱の $\delta\text{D}$ 値と $\delta^{18}\text{O}$ 値は、草津湯畠の $\delta\text{D}$ 値と $\delta^{18}\text{O}$ 値とほとんど同じであるが、わずかに高い。草津湯畠の値はこの地域の天水の値とほぼ同じと見てよいであろう。これ

らをつなぐ線を延長すると、島弧の高温火山ガスについて得られる値、 $\delta^{18}\text{O}$  値が $+6\sim+8\text{\%}$ 、 $\delta\text{D}$  値が $-15\sim-40\text{\%}$ <sup>6)</sup> に近づき、火山地域の噴気孔ガスや熱水にみられる典型的なトレンドを示し、これらの温泉が火山ガスに由来する初期熱水と天水との混合によって生じたことを示す。標高の高いところに位置する温泉ほど、大きな値を持ち、先に図2に示したCl およびSO<sub>4</sub> 濃度の変化とよい対応を示す。しかし、常布温泉と万代鉱の関係は、先のCl-SO<sub>4</sub> プロットとは逆転して、万代鉱の $\delta\text{D}$  値、 $\delta^{18}\text{O}$  値の方が常布温泉よりやや大きい。万代鉱は、温度が高く、気液分離によって $\delta\text{D}$  値、 $\delta^{18}\text{O}$  値が高くなっているのかもしれない。

先に述べたように、草津温泉群の温泉は、共通の高Cl, SO<sub>4</sub> 濃度の水と低Cl, SO<sub>4</sub> 濃度の水との混合によって生じたものとみなすことができるが、高Cl, SO<sub>4</sub> 濃度の水は高い $\delta\text{D}$  値、 $\delta^{18}\text{O}$  値をもち、低Cl, SO<sub>4</sub> 濃度の水は、この地域の地表水に近い、低い $\delta\text{D}$  値、 $\delta^{18}\text{O}$  値をもつことになる。いま、高Cl, SO<sub>4</sub> 濃度の水としては、高温の火山ガスが凝縮して生じた初期熱水そのものを考えることとして、その $\delta^{18}\text{O}$  値を $+7\text{\%}$  と仮定して、初期熱水のCl, SO<sub>4</sub> 濃度を見積もると、Cl 濃度は $23,000\text{mg/l}$ 、SO<sub>4</sub> 濃度は $40,000\text{mg/l}$  となる。平林ほか<sup>5)</sup> は初期熱水の $\delta\text{D}$  値を $-30\text{\%}$  としてそのCl 濃度を $20,000\text{mg/l}$  と見積もっているが、今回得られたCl 濃度とよく一致する。

#### 4.3 硫酸イオンの硫黄同位体比

温泉水のSO<sub>4</sub> の $\delta^{34}\text{S}$  値をみると、香草温泉の4~10号泉の $+27.5\text{\%}$  が最も大きい。これまで草津白根火山周辺の温泉水において得られた最も重い $\delta^{34}\text{S}$  値は、万座空噴の温泉水の、 $+23.6\text{\%}$  であった<sup>3)</sup>。今回、得られた香草温泉の値は全国の火山性酸性泉と比較しても、非常に重い値で、これを越えるのは、秋田県玉川温泉の値のみである。玉川温泉では、 $+31\text{\%}$  に達する値が観測されたことが報告されている<sup>7)</sup>。香草温泉の下流に位置する1号泉は $+25.7\text{\%}$  で他に比べてやや軽い。常布温泉、万代鉱、草津湯畑と、標高が低くなるにつれて、また、SO<sub>4</sub> 濃度が減少するにつれて $\delta^{34}\text{S}$  値は軽くなる。

すべての温泉の $\delta^{34}\text{S}$  値をSO<sub>4</sub> 濃度の逆数に対してプロットすると、図4に示すような直線関係が得られ、これらの温泉が高SO<sub>4</sub> 濃度、高 $\delta^{34}\text{S}$  値の熱水と低SO<sub>4</sub> 濃度、低 $\delta^{34}\text{S}$  値の水との混合によってできていることが明らかに示される。この直線から、初期熱水のSO<sub>4</sub> の $\delta^{34}\text{S}$  値が、およそ $+29\text{\%}$  であることがわかる。

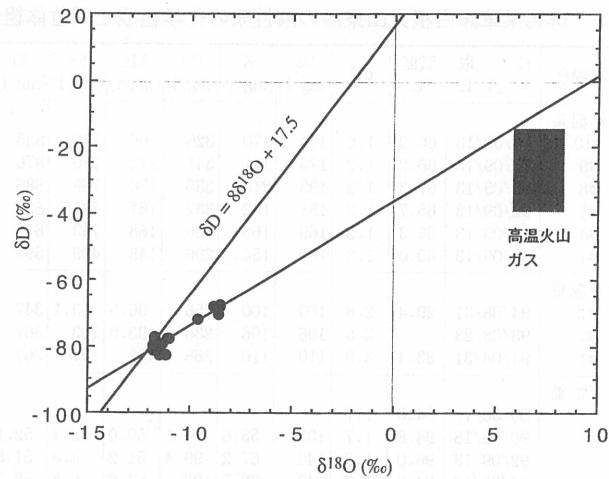


図3 草津白根山東麓の温泉水の $\delta\text{D}$  値と $\delta^{18}\text{O}$  値との関係  
(傾斜の急な方の直線は日本の天水線)

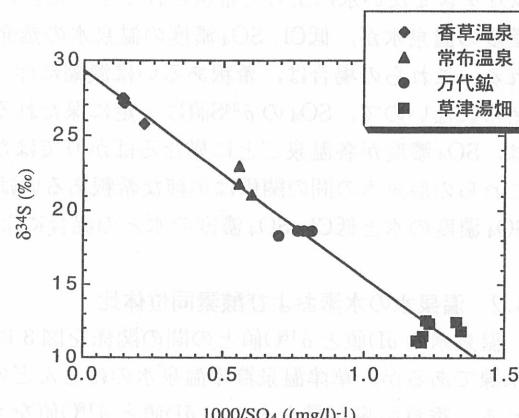


図4 草津白根山東麓の温泉水のSO<sub>4</sub> 濃度の逆数と $\delta^{34}\text{S}$  値との関係

ほとんどClを含まず、SO<sub>4</sub>を相当量含む酸性硫酸塩泉が、白根北側、振子沢などに湧出する。これらのSO<sub>4</sub>のδ<sup>34</sup>S値は-2~-6‰であり、噴気孔ガスのH<sub>2</sub>Sのδ<sup>34</sup>S値とよく一致し、酸性硫酸塩泉のSO<sub>4</sub>がH<sub>2</sub>Sの酸化によりもたらされたとする考えを支持する。このような酸性硫酸塩泉は地域に広く分布し、SO<sub>4</sub>のδ<sup>34</sup>S値としては最も低い値をもつて、一方の低SO<sub>4</sub>濃度、低δ<sup>34</sup>S値の水のδ<sup>34</sup>S値を-2~-6‰として、そのSO<sub>4</sub>濃度を計算してみると、およそ400-440mg/lとなる。この濃度は白根北側、振子沢のSO<sub>4</sub>濃度(900-2,700mg/l)に比べてかなり低いので、これらの酸性硫酸塩泉が地表水で希釈されたものが低SO<sub>4</sub>濃度、低δ<sup>34</sup>S値をもつ端成分となったものと考えられる。

初期熱水のSO<sub>4</sub>のδ<sup>34</sup>S値が+29‰ということになると、このような重いδ<sup>34</sup>S値をもつSO<sub>4</sub>の起源は、従来考えられているように<sup>7~10)</sup>、火山ガス中のSO<sub>2</sub>の不均化によるH<sub>2</sub>SO<sub>4</sub>とするのが最も妥当であろう。すなわち、火山ガスが凝縮、あるいは地下水と混合して、熱水ができるとき、火山ガス中のSO<sub>2</sub>は下記の(1)式あるいは(2)式によって、H<sub>2</sub>SO<sub>4</sub>を生ずると考えられる。

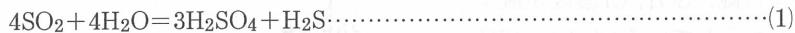


図 5 火山ガスの  $\text{SO}_2/\text{H}_2\text{S}$  比の関数としてみた、 $\text{SO}_2$  の不均化によって生成する  $\text{H}_2\text{SO}_4$  の  $\delta^{34}\text{S}$  値の変化 (150, 200 および 300°C の温度における同位体交換平衡を仮定し、火山ガスの全硫黄の  $\delta^{34}\text{S}$  値は + 6 ‰とした。本文参照)

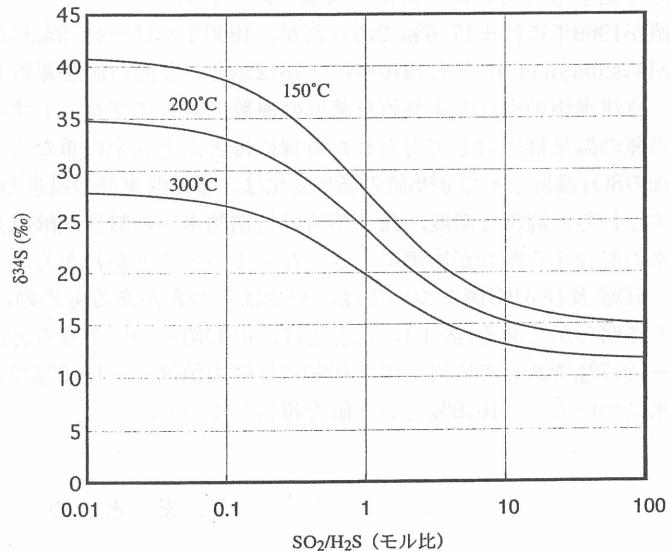


図5 火山ガスのSO<sub>2</sub>/H<sub>2</sub>S比の関数としてみた、SO<sub>2</sub>の不均化によって生成するH<sub>2</sub>SO<sub>4</sub>のδ<sup>34</sup>S値の変化(150, 200および300℃の温度における同位体交換平衡を仮定し、火山ガスの全硫黄のδ<sup>34</sup>Sは+6‰とした。本文参照)

反応であるとする考え方を支持するものと思われる。

#### 4.4 草津湯畠の硫黄同位体比の経年変化

草津湯畠の温泉水の化学組成の経年変化については、小坂<sup>12)</sup>によって詳しく述べられている。それによると、1888年以降の長期間の変化をみると、SO<sub>4</sub>, Al, Feなどの減少が著しいことが述べられている。また、より詳細なデータのある1965年以降については、水温, SO<sub>4</sub>, Cl濃度は減少傾向にあり、pHは増加していることが指摘されている。我々の分析値も、1965年以降、SO<sub>4</sub>, Cl濃度が減少してきていることを示している(表1)。1965年以降の草津湯畠のSO<sub>4</sub>濃度とCl濃度の間の関係を図6に示した。先に示した、草津温泉群の温泉の間の関係(図2)とよく類似しているが、Cl濃度に比べて、SO<sub>4</sub>濃度がやや高い傾向がある。

温泉水のSO<sub>4</sub>のδ<sup>34</sup>S値も、1965年以降次第に減少していることがわかる(表1)。最近のδ<sup>34</sup>S値は、+12‰前後であるが、たとえば、1965年には+20.0‰という、万代鉱の値を超える値をもっていた。清棲・倉橋<sup>3)</sup>は、δ<sup>34</sup>S値が1969年には+17.6‰であったが、1980年には+14.9‰に減少していることを報告している。Matsubaya et al.<sup>1)</sup>も1970年に+18.2‰という高い値を報告している。

草津湯畠のSO<sub>4</sub>のδ<sup>34</sup>S値を濃度の逆数に対してプロットすると、図7に示すように、さきに、東麓の温泉群に対して得られた直線にほとんど完全に重なることがわかる。したがって、草津湯畠のSO<sub>4</sub>濃度とそのδ<sup>34</sup>S値の経年変化は、草津温泉群の温泉の間の関係と全く同様に解釈される。すなわち、高SO<sub>4</sub>濃度、高δ<sup>34</sup>S値の初期熱水への酸性硫酸塩泉起源の軽いSO<sub>4</sub>を取り込んだ地表水の混合する割合が次第に大きくなっていることがわかる。

δD値及びδ<sup>18</sup>O値については、ややばらつきがあるものの、過去の値が、最近の値より高いことは明らかである(表1)。たとえば、δ<sup>18</sup>O値についてみると、1965年から1984年では、-10.1～-10.7‰であるのに対して、1990年以降の値は、-11.8‰である。清棲・倉橋<sup>3)</sup>も1980年の温泉水について、-10.9‰という値を報告している。

## 5. まとめ

草津白根山東麓に分布する温泉群の化学分析及び同位体分析を行って、つぎのことが明らかになった。

- 1) 温泉水のCl濃度およびSO<sub>4</sub>濃度は標高の高いところに位置する温泉ほど大きい。すなわち、濃度の高い方から低い方へ、香草温泉、常布温泉、万代鉱、草津湯畠の順になる。

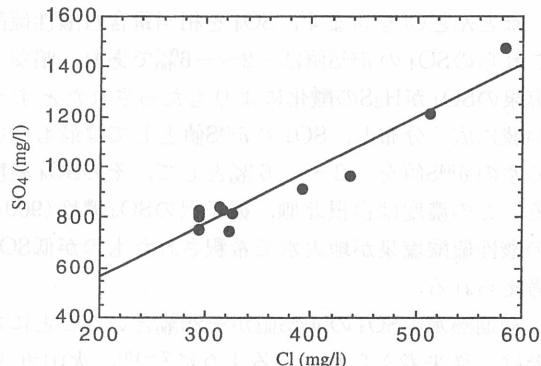


図6 草津湯畠温泉水のSO<sub>4</sub>濃度とCl濃度との関係

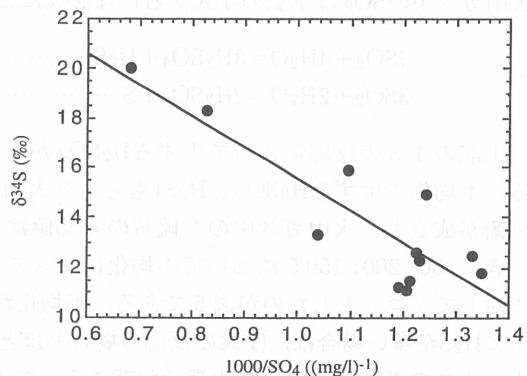


図7 草津湯畠温泉水のSO<sub>4</sub>濃度の逆数とδ<sup>34</sup>S値との関係

- 2) 水の $\delta D$ 値及び $\delta^{18}\text{O}$ 値も同様に、標高の高いところに位置する温泉ほど大きい。
- 3) 硫酸イオンの $\delta^{34}\text{S}$ 値も同様の傾向を示し、硫酸イオンの $\delta^{34}\text{S}$ 値と濃度の逆数の間には直線的関係がある。
- 4) 以上の結果は、これらの温泉が火山ガスに由来する初期熱水と、天水により希釈された酸性硫酸塩泉との混合によって生じたことを示唆する。
- 5) 草津湯畠は、化学組成ばかりではなく、水の水素及び酸素同位体比、硫酸イオンの硫黄同位体比についても経年変化をしており、この30年間、いずれの同位体比も次第に軽くなってきている。これは、酸性硫酸塩泉起源の硫酸イオンの寄与が年々増加していることを示唆する。

### 謝　　辞

本研究を行うに当たり、現地の調査および試料の採取に際して、多大のご便宜をおはかりいただいた草津町役場の皆様並びに上智大学理工学部化学教室の小坂知子講師に深く感謝いたします。また、同位体比の測定に際して、ご協力をいただいた岡山大学固体地球研究センターの日下部実教授と野儀多鶴恵氏に感謝いたします。

### 文　　献

- 1) Matsubaya O., Sakai, H., Kusachi, I., Satake, H.: *Geochem. J.*, 7, 123-151, 1973.
- 2) Sakai, H., Matsubaya, O.: *Econ. Geol.*, 69, 974-991.
- 3) 清木保弘、倉橋誠：地球化学，16, 17-24, 1982.
- 4) Yanagisawa, F. and Sakai, H.: *Anal. Chem.*, 55, 985-987, 1983.
- 5) 平林順一、松葉谷治、垣内正久：日本火山学会1990年度春季大会講演予講集, p.46, 1990.
- 6) 松葉谷治：月刊地球, 号外 No. 16, 154-158, 1996.
- 7) Kiyosu, Y., Kurahashi, M.: *Geochim. Cosmochim. Acta*, 47, 1237-1245, 1983.
- 8) Kiyosu, Y., Kurahashi, M.: *J. Volcanol. Geothermal Res.*, 21, 313-331, 1984.
- 9) Sakai, H., Matsubaya, O.: *Geothermics*, 5, 97-124, 1977.
- 10) Kusakabe, M., Komoda, Y.: *Rept. Geol. Surv. Japan*, No.279, 93-96, 1992.
- 11) Ueda, A., Sakai, H.: *Geochim. Cosmochim. Acta*, 48, 1837-1848, 1984.
- 12) 小坂丈予：草津温泉誌、自然・科学編 I, 草津町役場草津町誌編纂委員会, 97-172, 1984.

### 索　　引